



Svet
Evropske unije

Bruselj, 16. december 2019
(OR. en)

14940/19
PV CONS 70
SOC 792
EMPL 603
SAN 505
CONSOM 332

OSNUTEK ZAPISNIKA

SVET EVROPSKE UNIJE

(Zaposlovanje, socialna politika, zdravje in varstvo potrošnikov)

9. in 10. december 2019

VSEBINA

Stran

1.	Sprejetje dnevnega reda.....	3
2.	Odobritev točk pod „A“	
a)	Seznam nezakonodajnih dejavnosti	3

Nezakonodajne dejavnosti

ZDRAVJE

3.	Ekonomija blaginje – naslednji koraki pri vlaganju v zdravje kot njen ključni element	4
4.	Evropska farmacevtska politika — intenzivnejše sodelovanje in usklajevanje za izboljšanje dostopa do zdravil.....	4
5.	Razno	4

ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNA POLITIKA

6.	Prihodnje politike za enakost spolov in vključevanje načela enakosti spolov v EU	5
7.	Sklepi o gospodarstvih EU z zagotovljeno enakostjo spolov: nadaljnji ukrepi – pregled stanja po 25 letih uresničevanja Pekinških izhodišč za ukrepanje	5
8.	Sklepi o novem strateškem okviru EU za varnost in zdravje pri delu: boljše izvajanje varnosti in zdravja pri delu v EU	5
9.	Prihodnost socialnega pravnega reda EU v zvezi z zaposlovanjem ter odnosi med delodajalci in delojemalci	6
10.	Sklepi o vključujočih trgih dela: izboljšanje zaposlovanja ranljivih skupin na trgu dela	6
11.	Pregled izvajanja jamstva za mlade, ki ga je opravil Odbor za zaposlovanje – ključna sporočila.....	6
12.	Razno	6
PRILOGA – Izjave za zapisnik Sveta.....		8

SEJA V PONEDELJEK, 9. DECEMBRA 2019

1. Sprejetje dnevnega reda

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 14572/1/19 REV 1.

2. Odobritev točk pod „A“

Seznam nezakonodajnih dejavnosti

14737/1/19 REV 1

Svet je sprejel točke pod „A“ iz dokumenta 14737/1/19 REV 1, vključno z dokumenti COR in REV, predloženimi v sprejetje. Izjave v zvezi s temi točkami so v prilogi.

Dokumenti v zvezi z naslednjimi točkami se pravilno glasijo:

Stališča EU v mednarodnih pogajanjih

3. Sklep Sveta o stališču EU v okviru Energetske skupnosti
sprejetje
Coreper (1. del) odobril 27. novembra 2019

☐ 14375/19
14381/19
+ REV 1 (fr, de, nl,
el, fi, sv, cs, et, lt,
sk, sl)
ENER

Delegirani ali izvedbeni akti

Notranji trg in industrija

7. Delegirana uredba Komisije (EU) .../... z dne 29. oktobra 2019
o spremembi Uredbe (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta
in Sveta o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi
glede informacij v zvezi z zagotavljanjem nujne zdravstvene
pomoči
delegirani akt – namera o nenasprotovanju
Coreper (1. del) odobril 4. decembra 2019

14466/19 + COR 1
+ ADD 1
13598/19
+ COR 1 (sk)
+ ADD 1
COMPET

Nezakonodajne dejavnosti

3. **Ekonomija blaginje – naslednji koraki pri vlaganju v zdravje kot njen ključni element** [2] 14303/19
orientacijska razprava

Svet je na podlagi vprašanj predsedstva iz dokumenta 14303/19 opravil orientacijsko razpravo.

4. **Evropska farmacevtska politika — intenzivnejše sodelovanje in usklajevanje za izboljšanje dostopa do zdravil** [2] 14307/19
orientacijska razprava

Svet je na podlagi vprašanj predsedstva iz dokumenta 14307/19 opravil orientacijsko razpravo.

Razno

5. (a) **Zakonodajni predlog v obravnavi**
(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

Uredba o vrednotenju zdravstvenih tehnologij in spremembi Direktive 2011/24/EU
poročanje predsedstva

[1][C] 14619/19
5844/18

Svet se je seznanil s poročilom predsedstva.

- (b) **Zdravstveno stanje v EU** [2] 14714/1/19 REV 1
poročanje Komisije

Svet se je seznanil s poročilom Komisije.

- (c) **Trenutno stanje pri izvajanju Uredbe (EU) 2017/745 o medicinskih pripomočkih in Uredbe (EU) 2017/746 o in vitro diagnostičnih medicinskih pripomočkih** [2]
poročanje Komisije

Svet se je seznanil s poročilom Komisije ter prispevki delegacij BE, CZ, DK, DE, EE, IE, ES, FR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PT, SK, SI in SE.

- (d) **Rezultati konferenc, ki jih je organiziralo finsko predsedstvo**
poročanje predsedstva

 14738/19

Svet se je seznanil s poročilom predsedstva.

- (e) **Delovni program prihodnjega predsedstva**
poročanje hrvaške delegacije



Svet se je seznanil s poročilom hrvaške delegacije.

SEJA V TOREK, 10. DECEMBRA 2019

ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNA POLITIKA

Nezakonodajne dejavnosti

6. **Prihodnje politike za enakost spolov in vključevanje načela enakosti spolov v EU**
orientacijska razprava

 14251/19

Svet je na podlagi dopisa predsedstva (dok. 14251/19) opravil orientacijsko razpravo o prihodnjih politikah za enakost spolov v EU.

7. **Sklepi o gospodarstvih EU z zagotovljeno enakostjo spolov: nadaljnji ukrepi – pregled stanja po 25 letih uresničevanja Pekinških izhodišč za ukrepanje**
sprejetje

 14254/19
+ ADD 3 REV 1

Svet je sprejel sklepe iz dok. 14938/19.

Izjavi delegacij DE in PL v zvezi s to točko sta v prilogi.

8. **Sklepi o novem strateškem okviru EU za varnost in zdravje pri delu: boljše izvajanje varnosti in zdravja pri delu v EU**
sprejetje

 14630/19

Svet je sprejel sklepe iz dok. 14942/19.

9. **Prihodnost socialnega pravnega reda EU v zvezi z zaposlovanjem ter odnosi med delodajalci in delojemalci** 14340/19
orientacijska razprava
- Svet je na podlagi dopisa predsedstva (dok. 14340/19) opravil orientacijsko razpravo o prihodnosti socialnega pravnega reda EU v zvezi z zaposlovanjem ter odnosi med delodajalci in delojemalci.
10. **Sklepi o vključujočih trgih dela: izboljšanje zaposlovanja ranljivih skupin na trgu dela** 14646/19
+ ADD 1
sprejetje
- Svet je sprejel sklepe iz dok. 14945/19.
- Izjava delegacije PL o tej točki je v prilogi.
11. **Pregled izvajanja jamstva za mlade, ki ga je opravil Odbor za zaposlovanje – ključna sporočila** 14704/19
+ ADD 1–3
potrditev
- Svet je potrdil ključna sporočila iz pregleda Odbora za zaposlovanje iz dokumenta 14704/19.

Razno

12. (a) **Zakonodajni predlogi v obravnavi**
(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)
- (i) Direktiva o enakem obravnavanju (člen 19) 11531/08
 - (ii) Direktiva o uravnoteženi zastopanosti spolov v upravnih odborih družb 16433/12
 - (iii) Revizija uredb o koordinaciji sistemov socialne varnosti (št. 883/04 in št. 987/09) 15642/16 + ADD 1
 - (iv) Sklep o spremembi Sklepa št. 573/2014/EU o boljšem sodelovanju med javnimi zavodi za zaposlovanje (JZZ) 12137/19
 - (v) Uredba o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji (ESPG) 9701/18
poročanje predsedstva o trenutnem stanju
- Svet se je seznanil s poročilom predsedstva.

- (b) **Preprečevanje nasilja v družini ob vključevanju moških in fantov, seminar o vzajemnem učenju (Stockholm, 16. in 17. september 2019)** [2] 14516/19
poročanje švedske delegacije
Svet se je seznanil s poročilom švedske delegacije.
- (c) **Bivalne razmere v EU: pregled preprečevanja brezdomstva in izključenosti s stanovanjskega trga** [2] 14671/19
poročanje predsedujočega Odboru za socialno zaščito
Svet se je seznanil s poročilom predsedujočega Odboru za socialno zaščito.
- (d) **Priporočilo Sveta o dostopu delavcev in samozaposlenih oseb do socialne zaščite** [C][2] 7416/18
poročanje predsedstva o trenutnem stanju
Svet se je seznanil s poročilom predsedstva.
- (e) **Konference predsedstva** [2] 14515/19
poročanje predsedstva
Svet se je seznanil s poročilom predsedstva.
- (f) **Delovni program prihodnjega predsedstva** [2]
poročanje hrvaške delegacije
Svet se je seznanil s poročilom hrvaške delegacije.

-
- [1] Prva obravnava
- [C] Na podlagi predloga Komisije
- [2] Javna razprava na predlog predsedstva (člen 8(2) Poslovnika Sveta)
- [S] Posebni zakonodajni postopek
-

Izjave k zakonodajnim točkam pod „B“ iz dokumenta 14572/1/19 REV 1

K točki 7 s
seznama točk pod
„B“:

Sklepi o gospodarstvih EU z zagotovljeno enakostjo spolov: nadaljnji ukrepi – pregled stanja po 25 letih uresničevanja Pekinških izhodišč za ukrepanje sprejetje

IZJAVA ZVEZNE REPUBLIKE NEMČIJE

„Zvezna republika Nemčija podpira sklepe Sveta „Gospodarstva EU z zagotovljeno enakostjo spolov: nadaljnji ukrepi“ ob predpostavki, da odstavek 22(e) ne posega v osnutek direktive Evropskega parlamenta in Sveta o zagotavljanju uravnotežene zastopanosti spolov med neizvršnimi direktorji družb, ki kotirajo na borzi, in s tem povezanih ukrepih.“

IZJAVA POLJSKE

„Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna pravica. Poljska zagotavlja enakost žensk in moških v okviru poljskega nacionalnega pravnega sistema v skladu z mednarodnimi instrumenti za človekove pravice in v okviru temeljnih vrednot in načel Evropske unije.

Zato bo Poljska sklicevanja na enakost spolov v sklepih razlagala kot enakost med ženskami in moškimi.“

K točki 10 s
seznama točk pod
„B“:

Sklepi o vključujočih trgih dela: izboljšanje zaposlovanja ranljivih skupin na trgu dela sprejetje

IZJAVA POLJSKE

„Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna pravica. Poljska zagotavlja enakost žensk in moških v okviru poljskega nacionalnega pravnega sistema v skladu z mednarodnimi instrumenti za človekove pravice in v okviru temeljnih vrednot in načel Evropske unije.

Zato bo Poljska sklicevanja na enakost spolov v sklepih razlagala kot enakost med ženskami in moškimi.“

Izjava k nezakonodajnim točkam pod „A“ iz dokumenta 14737/1/19 REV 1

K točki 7 s seznama točk pod „A“:

Delegirana uredba Komisije (EU) .../... z dne 29. oktobra 2019 o spremembi Uredbe (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi glede informacij v zvezi z zagotavljanjem nujne zdravstvene pomoči
delegirani akt – namera o nenasprotovanju

IZJAVA NEMČIJE

„Nemčija izhaja iz tega, da bo nemška različica pravnega akta in njegove priloge spremenjena, kot sledi:

Dokument „C(2019) 7611 final“ (13598/19):

Utemeljitev pod točko 2 („Pozvetovanja pred sprejetjem akta“) se v odstavku 8 (stran 2) spremeni, kot sledi:

- v drugem stavku se izraz „anzumeldendes“ nadomesti z „mitteilungspflichtiges“, izraz „angemeldet“ pa z „mitgeteilt“;
- v tretjem stavku se izraz „angemeldet“ nadomesti z „mitgeteilt“, izraz „Anmeldung“ pa z izrazom „Mitteilung“;
- v četrtem stavku se izraz „Anmeldungen“ nadomesti z „Mitteilungen“, beseda „angemeldet“ pa se z besedo „mitgeteilt“.

Pravni akt se v odstavku 2 člena 1 popravi, kot sledi:

- besedi „dafür optieren“ se črtata, izraz „darzustellen“ pa se nadomesti z „darstellen“.

Dokument „C(2019) 7611 final, PRILOGA“ (13598/19 ADD 1):

- v točki (2)(b) se izraz „Bezeichnung“ nadomesti z „Name“, izraz „beschaffen“ pa z „erhalten“;
- v točki (2)(d) se izraz „gegebenenfalls“ nadomesti s „falls verfügbar“; izraz „gelieferten“ se nadomesti z besedami „in Verkehr gebrachten“; besede „wird dies begründet“ pa se nadomestijo z „sind die Gründe dafür anzugeben“;
- v točki (2)(i) se izraz „vorhanden“ nadomesti z „verfügbar“;
- v točki (2)(n) se besede „einer der Gefahrenkategorien gemäß Abschnitt expression.4.1 aufgeführt“ nadomestijo z „eine der im Abschnitt 3.4.1 angeführten Gefahrenkategorien eingestuft“;
- v točki (3)(a) se v naslovu izraz „Bezeichnung“ nadomesti z „Identifizierung“;
- v točki (3)(b) se v drugi alineji izraz „gegebenenfalls“ nadomesti z besedama „falls verfügbar“; izraz „gelieferten“ se nadomesti z besedami „in Verkehr gebrachten“; besede „wird dies begründet“ pa se nadomestijo z „sind die Gründe dafür anzugeben“.